

GEMEINDE HAFLING

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

**COMUNE DI AVELENGO**

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

**Beschlussniederschrift
des Gemeinderates****Verbale di deliberazione
del Consiglio comunale**Sitzung vom - Seduta del
12.10.2026Uhr - ore
20:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder des Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti del Consiglio comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

	A.E. A.G.	A.U. A.I.		A.E. A.G.	A.U. A.I.
Ulrich Alber			Annalena Alber	x	
Helmut Alber			Markus Eschgfäller	x	
Markus Gruber			Verena Greif		
Nadja Plank			Sonja Anna Plank		
Franz Pirpamer			Tobias Reiterer		
Peter Reiterer			Hubert Werner		

Der Gemeindesekretär, Herr

Partecipa alla seduta il segretario comunale, sig.

Christian Nones

nimmt an der Sitzung teil.

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr/Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il/la Signor/a

Sonja Anna Plank

in seiner/ihrer Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaca assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeinderat behandelt folgenden

Il Consiglio comunale tratta il seguente

G E G E N S T A N D**O G G E T T O**

Gemeindeverordnung - Abänderung der Verordnung über die Zuweisung von Flächen des geförderten Wohnbaus

Regolamento comunale - Modifica del regolamento per l'assegnazione delle aree destinate all'edilizia abitativa agevolata

GEGENSTAND: Gemeindeverordnung - Abänderung der Verordnung über die Zuweisung von Flächen des geförderten Wohnbaus	OGGETTO: Regolamento comunale - Modifica del regolamento per l'assegnazione delle aree destinate all'edilizia abitativa agevolata
---	--

Vorausgeschickt, dass die geltende Verordnung über die Zuweisung der Flächen für den geförderten Wohnbau der Gemeinde (genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 26/99 und nachfolgenden Änderungen.) an die tiefgreifenden Neuerungen der Wohnreform angepasst werden muss;

Premesso che il regolamento vigente per l'assegnazione delle aree destinate all'edilizia abitativa agevolata del Comune (approvato con delibera del Consiglio comunale n. 26/99 e succ. mod.) deve essere adeguato alle profonde novità della riforma dell'abitare;

Festgestellt, dass der Südtiroler Gemeindenverband mit Mitteilung Nr. 39 vom 25.03.2026 Erläuterungen zu den neuen Bestimmungen im Bereich der Zuweisung von Flächen des geförderten Wohnbaus übermittelt hat und darin insbesondere die Auswirkungen des Landesgesetzes Nr. 6/2025 (Wohnreform 2025), der Dekrete des Landeshauptmannes Nr. 3/2026 und Nr. 4/2026 sowie des Beschlusses der Landesregierung Nr. 1014 vom 28.11.2025 auf die kommunalen Verfahren zur Grundzuweisung dargestellt hat;

Dato atto che il Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano, con comunicazione n. 39 del 25.03.2026, ha fornito chiarimenti in merito alle nuove disposizioni concernenti l'assegnazione delle aree destinate all'edilizia abitativa agevolata, illustrando in particolare gli effetti della legge provinciale n. 6/2025 (Riforma Abitare 2025), dei decreti del Presidente della Provincia n. 3/2026 e n. 4/2026 nonché della deliberazione della Giunta provinciale n. 1014 del 28.11.2025 sui procedimenti comunali di assegnazione delle aree;

Festgehalten, dass der Gemeindenverband darauf hinweist, dass die Gemeinden ihre Verordnungen über die Zuweisung von Flächen für den geförderten Wohnbau an die neue Rechtslage anzupassen haben, insbesondere hinsichtlich der Einkommensstufen, der Punktevergabe gemäß Artikel 47 des Landesgesetzes Nr. 13/1998 in geltender Fassung, der Sozialbindung von 30 Jahren sowie der für Menschen mit Behinderungen vorgesehenen Ausnahmeregelungen;

Dato atto che il Consorzio dei Comuni evidenzia la necessità di adeguare i regolamenti comunali in materia di assegnazione delle aree destinate all'edilizia abitativa agevolata alla nuova disciplina normativa, con particolare riferimento alle fasce di reddito, all'attribuzione dei punteggi ai sensi dell'articolo 47 della legge provinciale n. 13/1998 e successive modifiche, al vincolo sociale trentennale e alle deroghe previste per le persone con disabilità;

Festgestellt, dass die vom Gemeindenverband bereitgestellte Musterverordnung die Grundlage für die Überarbeitung der gegenständlichen Gemeindeverordnung bildet und eine landesweit einheitliche und rechtskonforme Anwendung der neuen gesetzlichen Bestimmungen gewährleistet;

Accertato che il regolamento tipo predisposto dal Consorzio dei Comuni costituisce la base per la revisione del presente regolamento comunale e garantisce un'applicazione uniforme e conforme alla normativa vigente a livello provinciale;

Festgestellt, dass der vorliegende Entwurf der neuen Gemeindeverordnung auf besagter Musterverordnung basiert und somit die aktuellen staatlichen und landesrechtlichen Vorgaben (einschließlich der Dekrete des Landeshauptmanns Nr. 3/2026 und Nr. 4/2026) vollinhaltlich abbildet;

Dato atto che il presente schema del nuovo regolamento comunale si basa sul suddetto regolamento tipo e recepisce pertanto integralmente le attuali direttive statali e provinciali (compresi i decreti del Presidente della Provincia n. 3/2026 e n. 4/2026);

Nach Überprüfung des vorliegenden Vorschlags der überarbeiteten Verordnung wird allgemein die Ansicht geäußert, dass dieser genehmigt werden kann.

Esaminata la proposta per il regolamento rielaborato, questo viene ritenuto meritevole di approvazione.

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 13/1998 und das Landesgesetz Nr. 6/2025;

Vista la legge provinciale n. 13/1998 nonché la legge provinciale n. 6/2025;

Es wird Einsicht genommen in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, hinsichtlich der

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione, ai sensi degli art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018 in ordine

a) technisch-administrativen Ordnungsmäßigkeit (z1J4W1RRoBYHa2SKn0RQIL+AX1hLRuW7bw7s 91FcIFM=) und

a) alla regolarità tecnica-amministrativa (z1J4W1RRoBYHa2SKn0RQIL+AX1hLRuW7bw7s 91FcIFM=) e
b) alla regolarità contabile

b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit
();

Aufgrund:

- des einheitlichen Strategiedokuments 2026 - 2028 und des geltenden Haushaltsvoranschlages;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol (RG vom 3. Mai 2018, Nr. 2);
- der Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und der Bezirksgemeinschaften (LG vom 12. Dezember 2016, Nr. 25);
- des staatlichen Einheitstextes der Gemeindeordnung (GvD vom 18. August 2000, Nr. 267);

In base:

- al documento unico di programmazione 2026 - 2028 e il vigente bilancio di previsione;
- al vigente statuto comunale;
- al codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige (LR del 3 maggio 2018, n. 2);
- all'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali (LP del 12 dicembre 2016, n. 25);
- al testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali (d.lgs. del 18 agosto 2000, n. 267);

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDERAT

Mit 10 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen bei 0 Enthaltungen der 10 anwesenden Räte durch Handerheben.

IL CONSIGLIO COMUNALE

d e l i b e r a

Con 10 voti favorevoli, 0 contrari, 0 astenuti dei 10 consiglieri presenti espressi per alzata di mano.

1) aus den in den Prämissen angeführten Gründen die überarbeitete Verordnung über die Zuweisung der Flächen für den geförderten Wohnbau, welche ergänzenden Bestandteil dieses Beschlusses bildet, zu genehmigen.

2) zur Kenntnis zu nehmen, dass die Maßnahme keine Ausgabe/Einnahme mit sich bringt;

Jede/r Bürgerin/Bürger kann gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, Einwände beim Gemeindevorstand vorbringen und jede/r Interessierte kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010 (Verwaltungsprozessordnung), auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

1) di approvare per i motivi specificati il rielaborato Regolamento per l'assegnazione delle aree destinate all'edilizia agevolata, che forma parte integrante della presente deliberazione.

2) di dare atto che questo provvedimento non comporta alcuna spesa e/o entrata;

Ogni cittadina/cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare alla Giunta Comunale opposizione alla presente deliberazione entro il periodo della sua pubblicazione e ogni interessata/interessato può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, d.lgs 104 del 02.07.2010 (codice del processo amministrativo), è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Bürgermeisterin / Sindaca
Sonja Anna Plank

Gemeindesekretär / Segretario comunale
Christian Nones

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale